

Qui di seguito sono riportati alcuni esempi di termini dialettali derivanti dalla lingua dei popoli che in periodi diversi occuparono il territorio lametino. La loro occupazione ha determinato la formazione del nostro dialetto (1)

### Alcuni termini derivanti dalla lingua greca

**Bucolía** (da bukolíá, mandria di buoi),  
**Cannistrá** (da kánistron, vaso di creta, vasellame),  
**Caría** (da karya, albero di noce);  
**Carrá** (da kariás, bosco di cerri, cerreto),  
**Ferruzza** (da Phèrusa, Ferusa, nome di una delle Nereidi)  
**Martá** (da myrtás, luogo di mirti, mirteto),  
**Marùca** (da merykáomai o meríkízo, rumino),  
**Mitoio** (da metócbion, podere d'un convento),  
**Múzzari** (da myzo, brontolo, mando suoni rochi ),  
**Oppolese** (da pólesis, deriv. di poléo, rivolto la terra con l'aratro),  
**Pisciró** (da písos, luogo irriguo),  
**Spartá** (da spartás, luogo di sparti),  
**Vonío** (da bunós, monte, altura),  
**Zupello** (da dupéo, strepito, risuono cupamente).  
**Pitizzanni** (da písos, luogo umido, irriguo), in parte, di origine germanica (zana, luogo avvallato, avvallamento); molto probabilmente, esso sarà stato coniato in periodo svevo.  
**ájimu** (da ázinaos), azzimo, senza lievito, non lievitato;  
**amprári** (da aplóo), stendere, spiegare, svolgere;  
**artíatica** (da arthritikós, artritico, affetto da artrite), artrite, irrequietezza, stato di continua mobilità;  
**astutári** (da aistóo, distruggo, anniento), spegnere, estinguere;  
**cacafhanára** (da kakós e phaneiróo, dico cose cattive), sorta di canto a dispetto;  
**cacchi** (da kákke), vc. infantile usata per indicare qualsiasi cosa immonda;  
**cacentaru** (da ge-es, terra, ed enteron, verme), verme di terra, lombrico e, fig., individuo spregevole, essere abietto;  
**cacúmbaru** (da kómaros), corbezzolo;  
**cántaru** (da kántharos, vaso con anse), cantero, vaso da notte;  
**carmusínu** (da charinósinos, giulivo, dilettevole, che dá gioia), attributo di una varietà di pere, oggi, non piú reperibili nelle nostre contrade, le quali hanno la peculiarità di essere dolcissime anche quando sono acerbe;  
**carusári** (da kéiro, taglio, toso), radere i capelli, rapare, tosare;  
**catófharu** (da katópldoros, che va in giù, tendente in giù), vecchio rimbambito;  
**catúaju** (da katógaios o kalágaios, luogo sotterraneo), sottoscala usato come legnaia e, talvolta, come porcile;  
**chjattu** (dei platys), piatto, largo;  
**ciaramíru** (da kerantís), tegolo;  
**cillunáru** (da koirtortós, socio, compartecipe), colono, mezzadro;  
**ciumári** (da kaimáomai), riposare, sonnecchiare;  
**copanáta** (da kópanon, scure, spada, arma), colpo, batosta, mazzata;  
**cúacciu** (da kókkos), chicco, bacca e, p. est., brufolo, foruncolo, piaga;

**cumpaffa** (da kotnpázo), confidenza, fiducia, presenza di spirito, come nella frase 'u ppigliatu cumpájfa, il piccolino ha preso confidenza;

**cupa** (da kùpe), caverna, tana e, p. est., casa, abitazione, dimora;

**cupiàllu** (da kzìpellon), mastello di legno, di medie dimensioni, usato normalmente, durante la vendemmia, per la raccolta dell'uva;

**curìna** (da kor'yne, germoglio), grumolo, garzuolo parte centrale e più tenera della lattuga, del cavolo o di altre verdure commestibili e, p. est., la parte migliore d'una cosa;

**curtàglia** (da chortàzo, nutro, ingrasso, fecondo), letame, stabbio, stallatico;

**cutrùmbulu** (kurùpion, vaso rotto), brocca di coccio a cui mancano, perché rotti manici e collo;

**cuzzupa** (da kùtsupon, corno), specie di biscotto casereccio con uovo incastonato nel mezzo;

**friscàtula** (da phrìssein, fremere), polenta;

**grasta** (da gàstra, vaso), vaso da fiori;

**gurna** (da grònos, pietra scavata, grotta), fossa, pozza d'acqua;

**ìatticu** (da hektikòs, affetto da febbre persistente), tisico;

**jàscu** (da askòs), fiasco;

**jelandru** (da chèlidros o èchendra), chelidro, serpe anfibio, velenoso, che si nutre di ranocchi;

**mbutillu** (da bùtyron, burro, butirro), attributo d'una varietà di pere dalla polpa fondente e zuccherina, che, per la forma, ricordano appunto il butirro;

**mimmillu** (da mammùlion, piccola mammella), ugola, velopendolo;

**muca** (da mykes), muffa;

**ncljàstru** (da èmplastron, cataplasma, o da emplàso, spalmo), empiastro;

**'ncignari** (da enkainizo), incignare, iniziare per la prima volta;

**nzinzu** (da zìzyphon), giuggiolo, giuggiola

**parrasia** (da parresia, libertà, facoltà di parlare), logorrea, profluvio di parole, loquacità;

**pirinchjìri** (da yper, al di là, e dal lat. replère, riempire), riempire lino al colmo;

**pisàlu** (da pizùlion, banco di pietre), sedile in muratura, vicino all'ingresso delle vecchie case;

**pissulu** (da pissa, pezzo di legno resinoso), scheggia di legno da ardere;

**putìga** (da apotèche, ripostiglio, magazzino), bottega, negozio;

**quatràru** (da koròleros, compar. kòros, giovane.), ragazzo;

**rugagnu** (da orgànion, attrezzo, strumento), recipiente di coccio o di latta e, p. est., vaso da notte;

**sciàrtu** (da exàrtion), sartia, grossa fune;

**scifhu** (da skyphos), truogolo;

**sìmpica** (da synkopè), sincope, collasso cardiaco;

**spinzu** (da spìza), fringuello;

**spissula** (da spinter), scintilla, favilla;

**sulligari** (da syn, insieme, e lègein, legare), raccogliere e legare insieme i tralci delle viti ad evitare che vengano spezzati dal vento e che i grappoli d'uva, maturando, abbiano ad urtare per terra;

**strùmbulu** (da stròmbos o stròbilos), trottola;

**tuppitiàri** (da tùpto, percuoto), colpire, battere ripetutamente;

**vastasu** (da bastàzo, sollevamento, trasporto), trasportatore, facchino e, p. est., uomo grossolano, individuo rozzo:

**vrollu** (da brùllon), giunco pianta acquatica usata come legaccio;

**Zimbaru** (da chìmaros), becco, caprone;

**Zinnavu** (da Okinaros, Ocinaro) Zinnavo, torrente che divide il territorio del Comune di Gizzeria da quello di Lamezia T. e che è legato al nome dell'antica città di Terina e al mito della sirena Ligea;

**zzitu** (da zetèo, vado cercando), giovane in cerca di moglie, sposo novello.

\*\*\*\*\*

## Alcuni termini derivanti dalla lingua latina

**abbacàri** (da vacare), essere libero, essere disponibile;  
**addimmurari** (da demorari), tardare, indugiare;  
**ammiantu** (da augmentum), aumento, aggiunta, allungamento;  
**amùra** (da morus), mora, frutto del gelso o ciel rovo;  
**antùra** (da ante e hora), poc'anzi, poco fa;  
**assicutari** (da assequor), perseguitare, inseguire, mandar via;  
**àunu** (da agnus), agnello;  
**avera** (da habueram);  
**avìmu** (da habueramu);  
**avìti** (da liabetis);  
**biàfha** (da bladum), biada, foraggio;  
**brascu** (da brassica), varietà di cavolo;  
**caccavella** (da caccabulus, dim. di caccabus, paiolo, pentola di coccio), recipiente di coccio o di latta, in cui si cuociono le vivande;  
**cadìanduli** (da kalendae), calende, primo giorno del mese;  
**capìchju** (da capitium), capezzolo;  
**cardillu** (da cardinulum, dim. di cardo-inis, piccolo cardine), lucchetto;  
**catacubbu** (da calacumba), catacomba, luogo sotterraneo;  
**caviàli** (da cavère, fare attenzione, guardarsi), voce usata soltanto nell'espressione sambiasina fhari caviàli, col significato di "far caso", "notare";  
**cèlabbru** (da cèrebrum), cervello;  
**chjàccu** (da càpulum), cappio;  
**chjudenda** (da claudenda), cose da chiudere, da tener chiuse), chiusino, chiusura, recinto, siepe;  
**chjumpìri** (da complere), riempirsi, diventar purulento;  
**cìciaru** (da cicer-er-is), cece;  
**cipulla** (da caepulla-caepula, dim. di caepa), cipolla;  
**clijàri** (da plicare), piegare;  
**crivu** (da ci-ihum), vallo, crivello;  
**cucuzza** (da cucurbita o dal tardo lat. cuculia), zucca;  
**cumhàri** (da cum e pater), compare, padrino;  
**cuvìarclju** (da couperculum), coperchio;  
**dicìri** (da dicere);  
**dipillari** (da depilare), pelare, togliere i peli e, fig., ridurre a mal partito, conciare per le feste;  
**fhacenda** (da facienda, cose da l'arsi), faccenda;  
**fhacèra** (da feceram);  
**fhcìri** (da facere);  
**fhella** (da ofèlla, dim. di offa), fetta;  
**fhitazzu** (da saetacium), staccio, buratto;  
**fhitiri** (da foetère), puzzare;  
**fhora** (da foras), fuori;  
**fhràsculu** (da ferusculus, dim. di ferus, animale), animaletto, cucciolo;  
**fivi fhaciri** (da facere);

**frisculu** (da fisculus, dim.fiscus, cesto di vimini),fiscolo, specie di tasca di forma circolare, con un foro nel mezzo,nella duale si raccolgono le olive frantumate, per spremere l'olio;

**garabbàtuli** (da grabatulus, dim. di grabatus. giaciglio), carabattole, masserizie, suppellettili;

**gàvita** (da cubitus), cunetta;

**gliòmbaru** (da glomus-eris), gomitolo;

**gliùagliu** (da lolium), loglio, pianta spontanea che cresce tra le messi e le infesta;

**gùvitu** (da ccrhilrrs), gomito;

**jamunindi** (da eamus inde)+B89;

**jàtu** (da flatus.), fiato, soffio;

**jàuru** (da frAgum), alito cattivo;

**jera** (da iveram),

**jiancu** (da juVencus), giovenco, bue giovane;

**jimbu** (da gibbus), gobba;

**jinìparu** (da juniparus), ginepro;

**Jiri** (da ire),

**jittàri** (da jactare), gettare, buttare;

**jìunta** (da manus juncta), quanto può essere contenuto nel cavo delle mani, cioè una "gimella";

**jùacculu** (da flocculus, dim. di floccus), fiocco,nappa;

**jùnda** (da funda), fionda;

**jungìri** (da jungere) unire, mettere insieme,congiungere;

**juràri** (da jurare, giurare), sposarsi, ma riferito (come il lat. nubo) soltanto alla donna;

**jùvu** (da jugum), giogo;

**lasca** (da laxtrs), lasco, largo, raro, rarefatto;

**lavina** (da labina), corso d'acqua melmosa che si forma in seguito ad un acquazzone;

**lenza** (da lintea, femm. dell'agg. liuteus, di lino),benda, fascia di lino;

**licerta** (da lacerta), lucertola;

**lùardu** (da luridus), lordo, lurido, sporco;

**mbizzari** (da invitare, viziare, avvezzare), insegnare,ammaestrare; imparare, apprendere;

**mìarulu** (da merulus), merlo;

**midulla** (da medulla), midollo;

**mintumari** (da mentem habere), rammentare, ricordare, nominare;

**'mpulla** (da ampulla, ampolla, boccetta), bolla, vescichetta;

**nzurari** (da inuxorare), prender moglie;

**palumbu** (da paltimbus), colombo;

**pàndaru** (da pandare, incurvare, piegare), cadente cascante, ricurvo;

**pìandula** (da pendula, femm. dell'agg. pendulus, che pende, che penzola), uno o più grappoli d'uva legati insieme per il gambo ed appesi perché si conservino più a lungo;

**pircùacu** (da persica praecoqua), varietà di pesca primaticcia;

**primùra** (da prèmere, pressare), fretta;

**pùllura** (da pullulus, dim. di pullus, animale nato di recente), farfalla;

**purtusu** (da pertusum, pt. di pertùdere, forare, bucare), pertugio, foro;

**pusturiàllu** (da post o postea, dopo), che vien dopo, che è tardivo, che matura in ritardo;

**putèra** (da potueram), etc.etc. l'influenza del latino in talune forme verbali, come:

**rijàllu** (da fringillus), scricciolo, uccello piccolissimo dei Passeracei, che vive nelle siepi (La vc. lat., da cui quella dialettale deriva, indica propriamente il fringuello);

**ruviattu** (da rubetum), rovo, rovetto;

**salitu** (da safus), salato, sapido;

**sazizzu** (da salsus, salato, e insicia, carne tagliuzzata), salsiccia;

**sbaluncu** (da spelunca), spelonca, luogo dirupato, dirupo;  
**scalogna** (da caepa Ascaloniae, cipolla di Ascalonia, antica città della Palestina), scalogno, cipolla che ha fatto il germoglio ed è stata trapiantata;  
**scapolari** (da exire ex capulis, o dal tardo lat. excapulare, liberarsi dai legami, dagli impegni lavorativi), sospendere il lavoro giornaliero;  
**scrima** (da discrimen), scriminatura, linea di divisione dei capelli;  
**scùpulu** (da scopala, (dimi.di scopa), piccola scopa, scopetta;  
**scutulari** (da excutere), scuotere, scrollare;  
**singàri** (da signare), segnare, tracciare;  
**sivu** (da sebum), sego;  
**spatriàtu** (da da extra e patria, fuori della patria), espatriato, esule; furbo, marpione;  
**stramandatu** (da extra e mamdra, fuori della mandria), emarginato, tagliato fuori dal gruppo;  
**strina** (da strena), strenna;  
**stripitiàri** (da strepilare, int. di strepere), muoversi convulsamente e rumorosamente;  
**supiàrcliju** (da superculus, dim. di super), soverchio, eccedente, eccessivo;  
**suràca** (da faba syriaca, fava di Siria), fagiolo;  
**suspiciàri** (da suspicare, ints. di suspicere, sospettare);  
**sùvaru** (da suber), pianta del sughero, corteccia della pianta del sughero;  
**tanticchia** (da lantillum), tantino, tantinello;  
**trappitu** (da trapetum), frantoio;  
**trastùjina** (da testudo-inis), testuggine, tartaruga;  
**truzzari** (da extrusare), strusciare, sfregare, urtare;  
**tunda** (da tondére, tagliare, tosare), tonsura, corona di capelli che portano i frati;  
**vadu** (da vadum), guado, passaggio, apertura;  
**viardi** (da viridis), verde;  
**viartula** (da averla, sacco per provviste), bisaccia;  
**vignanau** (da maenianum, terrazzino), pianerottolo della scala esterna di molte case d'una volta;  
**Vizza** (da vicia), veccia, erba spontanea che cresce insieme col grano;  
**vozza** (da guttur), gozzo e, p. est., brocca di coccio;  
**vrundu** (da mundus), mondo, nitido, candido.  
**vurdu** (da gurdus), ingordo.

\*\*\*\*\*

### Alcuni termini derivanti dalla lingua araba

**Anzàru** (da anzar, terrazza), Anzàro, località alla periferia cli Sambiasè;  
**arrasàri** (da arràda), spostare, rimuovere, allontanare;  
**babbaluccu** (da mamluk), mammalucco, soldato di un antico esercito turco-egiziano e, fig., individuo sciocco, tonto, babbeo;  
**caciùaffulu** (da kharshùf), carciofo;  
**cantàru** (da qintàr), cantàro, antica misura di peso, pari a ca. 90 Kg;  
**catramba** (da qatran), catrame;  
**catùsu** (da qadus, tubo), fosso di scolo, ricoperto con pietre;  
**cìbbia** (da gàbiya), vasca in muratura, in cui viene raccolta l'acqua piovana da usare per l'irrigazione;  
**garrubba** (da harrùb), carrubo;  
**fhundu** (da funduk), fondo, podere, grossa tenuta;  
**giàrra** (da giarra), giara, grosso vaso di argilla per conservare olio;

**giurgiulèna** (da giulgiulan), giuggiolena, sorta di dolce fatto con semi di sesamo, miele e farina eli frumento;

**limùni** (da laimun), limone;

**màrgiu** (da marg, terreno da pascolo), terreno incolto o improduttivo;

**màzzara** (da mac-sara, pressa), pietra che si usa per far compressione sulle cibarie conservate in salamoia;

**rùatulu** (da ratl, misura di peso, pari a 800 grammi);

**salameleccu** (da salam'aleik, pace su di te!), salamelecco, atteggiamento untuoso o troppo servile;

**sanzàli** (da simsar), sensale, mediatore, prosseneta;

**sciabbeccu** (da sàbbàk, piccola barca fluviale), uomo dozzinale, individuo insignificante;

**scirubbeta** (da sarab, bevanda), specie di sorbetto fatto con neve fresca e vin cotto;

**sunnacca** (da hannaqa), collana, goliera;

**taliàri** (da talaj o da attalf'a, sentinella), stare all'erta, spiare;

**tamaru** (da tammàr, mercante di datteri), uomo grossolano, individuo rozzo, buzzurro;

**tazza** (da lassah), tazza;

**tavutu** (da dabùt), bara;

**trabbacca** (da tabaqa), spalliera del letto;

**tùmmínu** (da tumn), tomolo, unità di misura per aridi, pari a ca. 1/2 quintale;

**zagarella** (da zahar), nastro, fettuccia;

**zibbillu** (da zibib, uva passa), zibibbo, varietà d'uva da tavola, molto profumata e adatta per essere seccata;

**zimbili** (da zinbil, bisaccia, sporta.), masserizie, suppellettili.

\*\*\*\*\*

### Alcuni termini derivanti dalla lingua spagnola

**abbuccari** (dal catal. abocar), capovolgere, versare, svuotare; rfs. svuotarsi, rovesciarsi;

**abbuccari** (da buscar). procurare, rimediare, ottener qualcosa gratuitamente;

**abbrazzari** (da abrazar), abbracciare;

**ahhijàri** (da hallar), trovare, scoprire, rinvenire;

**allazzari** (da enlazar), allacciare, stringer con laccio; fig., avviarsi, mettersi in cammino;

**amnugliàri** (da mojar), bagnare, inumidire, intingere;

**ammurzari** (da almorzar, pranzare), far merenda, fare uno spuntino;

**arribbari** (da ariribar, approdare), appoggiare, accostare, avvicinare;

**assaramintàri** (da sarmentar), raccogliere sarmenti nella vigna;

**attrassatu** (da atrasado), sospeso, ritardato, differito;

**attrazzata** (da atrazar; tracciare, mettere sulla traccia), lontana rassomiglianza;

**atturrari** (dal catal. torrar), tostare, abbrustolire;

**bandèra** (da bandera), bandiera, vessillo;

**bisestu** (cha bisiesto), bisestile;

**bucciacciu** (da muchacho), ragazzone grasso e anche un po' stupido;

**buffittuni** (da bofèton), manrovescio, ceffone, sberla;

**bulletta** (da bullella), bolletta, scontrino;

**capìri** (da caber), esser contenuto, entrarci;

**crianza** (da crianza), creanza, urbanità;

**criatura** (da criatura), creatura;

**Difhisa** (da dehesa, estensione di terra recintata e destinata a pascolo), Difesa, località di Sambiase, nei pressi di Caronte;  
**gallinazza** (da gallinaza), sterco di gallina;  
**gregna** (da grena), mannello di grano;  
**fhilera** (da hilerà), fila, ordine di cose o persone disposte l'una dietro l'altra;  
**jènnaru** (da jerno), genero;  
**jinòstra** (da hiniesta), ginestra;  
**jissu** (da yeso), gesso;  
**jùavi** (da jueves), giovedì;  
**izàri o azàri** (da izar), issare, alzare, sollevare;  
**lanzari** (da lanzar), lanciare, scagliare;  
**lumìa** (da lima), specie di limone con poco succo, ma dolce e chi sapore gradevole;  
**mammastra** (da madrastra), matrigna;  
**manèra** (da manera), modo, maniera;  
**mantinimentu** (da mantinimiento), mantenimento, sostentamento;  
**minuzzari** (dall'ant. sp. menuzar), sminuzzare, fare in briciole; ridurre in pezzettini;  
**muglièri** (da mujere), moglie, consorte;  
**mulinàru** (da molinero), mugnaio;  
**nninnu** (da nino), piccolo, minuscolo;  
**nzirtari** (da acertar), trovare, indovinare, colpir nel segno, azzeccare, riuscire a far bene qualcosa;  
**paliàri** (da apalear), bastonare, percuotere con un bastone;  
**panzutu** (da panzudo), panciuto;  
**pisari** (da pizar), trebbiare;  
**petrariàri** (da apedrear), colpire con pietre, lapidare;  
**pignata** (da pinata), pignatta;  
**pràja** (da plaYa), spiaggia, lido;  
**pulìtu** (da pulido), leggiadro, ordinato, acconcio;  
**rascari** (da rascar), grattare, graffiare e, p. est., sottrarre fraudolentemente, sgraffignare;  
**rifhiscari** (da refrescar), rinfrescare, ristorare;  
**rizzu** (da rizo), riccio, riccioluto;  
**rullari** (da rollar), rotolare;  
**scampàri** (da escampar), spiovere, cessar di piovere;  
**scarfatura** (da escalfadura), atto o effetto dello scaldare, riscaldamento;  
**scattagnola** (da castanoela), fico già formato, ma ancora acerbo;  
**simana** (da simana), settimana;  
**sippillizza** (da sobrepelliz), cotta sacerdotale;  
**sussigari** (da sosegar), incitare, stimolare, invogliare;  
**suprissata** (da sobreasada), soppressata;  
**tumbari** (da tumbar), piegare, inclinare; rfs. piegarsi, inclinarsi;  
**tuvaglia** (da toalla), asciugamano, asciugatoio;  
**untisi** (da untar), ungere;  
**visitura** (da vestidura), abito di gala, vestito da circostanza;  
**vrasa** (da brasa), brace;  
**vrazzu** (da brazo), braccio;  
**ugna** (da una), unghia;

\*\*\*\*\*

## Alcuni termini derivanti dalla lingua francese

**accattari** (da acheter), comperare;  
**àcciu** (da hache), sedano;  
**alla ntrasàta** (dall'ant. fr. à l'entresait), all'improvviso;  
**allumari** (da allumer), accendere;  
**ammasullàri** (da à la maison!, a casa!), voce usata col significato di "appollaiarsi" e, p. est., di "rincasar presto", appunto come le galline.  
**ammucciàri** (da mucer o mucher), nascondere, celare, occultare;  
**ammunzillàri** (da amonceler), ammucchiare, ammonticchiare, accumulare;  
**arraggiàtu** (da enragé), arrabbiato, infuriato, stizzito;  
**buàtta** (da boîte), barattolo di latta, di alluminio o di altro materiale;  
**buffetta** (da buffet), credenza, dispensa, tavola su cui si mangia o scrive;  
**brilloccu** (da breloque), medaglione, catena, ciondolo d'oro;  
**buluni** (da boulon), bullone, perno, grosso chiodo;  
**càggia** (da case), gabbia;  
**cirasu** (da cerise), ciliegio, ciliegia;  
**ciàmbra** (da chambre), capanno fatto con frasche, canne o altro, per ripararsi dal sole, specie quando si va al mare per fare i bagni;  
**ciarvèlla** (da chevrelle), capretta;  
**ciarvùni** (da chevron), stecca di legno su cui si poggiano le tegole;  
**currivari** (da secourir), corrucciarsi;  
**custufiari** (da couturier), sarto;  
**cuviriri** (da couvrir), coprire;  
**dubbru** (da double), doppio;  
**fharza** (da farce), farsa, mascherata;  
**fhermatura** (da fermeture), serratura;  
**fòrgia** (da forge), fucina, officina del fabbro;  
**fhumàri** (da fumier), letame, stallatico, stabbio;  
**galissu** (da caleche), calesse, biroccio;  
**gàrgia** (da gorge, gola), voce stridula e fastidiosa;  
**giàlinu** (da jalne), giallo, pallido;  
**gradìglia** (da grille), griglia, graticola;  
**guastella** (da gastel), focaccia, schiacciata;  
**gugliàta** (da aiguille), gugliata, lunghezza di refe che s'infila, di volta in volta, nella cruna dell'ago, per cucire;  
**littèra** (da litière), strame, giaciglio;  
**mai'randi** (da grand-mère), nonna paterna o materna;  
**mantèra** (da devantière), sorta di grembiale di pelle o di stoffa consistente, usata da fabbri, calzolai e altri artigiani durante il lavoro;  
**marvizza** (da mauvis), tordo;  
**mastrissa** (da maitresse), padrona, maliarda, donna ammaliatrice;  
**mbrocca** (da broche), forchetta;  
**merca** (da merc), segno, tacca, marchio;  
**mpigna** (da empeigne, tomaia di scarpa), voce usata con valore spregiativo, per indicare il volto, la faccia;  
**mùarzu** (da morceau), pezzo, frammento, porzione;  
**mucCATùru** (da mouchoir), fazzoletto;

**munziallu** (da moncel), mucchio, cumulo;  
**pariglia** (da pareille), coppia di cose uguali;  
**piartica** (da perche), pertica, lungo bastone;  
**pirrera** (da perrière), pietraia, cava di pietre e, p. est., gran quantità, ammasso di cose utili;  
**pòngiu** (da ponche), bevanda che si prende calda, per combattere il raffreddore;  
**prèscia** (da presse), fretta, premura, sollecitudine;  
**pumu** (da pomme), mela;  
**ràggia** (da rage), rabbia, stizza;  
**rappu** (da grape), grappo, grappolo;  
**riscignùalu** (da rossignol), usignuolo;  
**ruzza** (da rouille), ruggine; strato di sporcizia;  
**sangìari** (da sangier), sanguinaccio;  
**scarcella** (da escarcelle), scarsella, sacca, borsa, tasca;  
**scattari** (da éclater), scattare, scoppiare, prorompere;  
**sciafferu** (da clauffer), autista, guidatore di automobile;  
**sciammissu** (da chemise, camicia), voce usata con valore spregiativo, per indicare un soprabito vecchio e logoro;  
**sciàri** (da huissier), usciere;  
**sciarretta** (da charrette), carretto;  
**sciurtìri** (da sortir), sortire., derivare. venir fuori;  
**spèrgia o**  
**sbercia** (da alberge), albicocco, albicocca;  
**spiragnàri** (dall'ant. fr. sparaigner), risparmiare, economizzare;  
**stàccia** (da estache), palo di sostegno;  
**suppa** (da soupe), zuppa;  
**tirabusò** (da tire-bouchon), cavatappi;  
**tàccia** (dal fr. merid. tacha), chiodo per scarpe;  
**tata'randi** (da grand-père), nonno paterno o materno;  
**truccu** (da truc, gioco, scherzo), adulazione, abilità nel blandire;  
**tuppu** (da toupet), crocchia, acconciatura femminile dei capelli in forma di treccia avvolta e fermata dietro la nuca;  
**tutt''u mundu** (da tout le monde), tutti, la generalità degli uomini;  
**vàgliu** (da bail), cortile;  
**vinella** (da venelle), vicolo, viuzza;  
**visàggiu** (da visage), viso, volto, faccia;  
**vriastu** (da bleste), mattone crudo di materia argillosa mista a paglia ed essiccata al sole;  
**vucciàri** (da bouchet), macellaio;  
**vuccirìa** (da boucherie), macelleria.

\*\*\*\*\*

### Alcuni termini derivanti dalla lingua germanica

**Anca** (da hanke), anca, gamba;  
**crùaccu** (da krok), gancio, uncino, bastone ripiegato ad una estremità;  
**fhàuda** (da falda), falda, piega, lembo d'abito;  
**gabbu** (da gabb, scherno, burla.), ostentazione di meraviglia per gli errori e difetti altrui;  
**ganga** (da wanga o wanka), guancia;